

March of New Brunswick's 104th Regiment of Foot

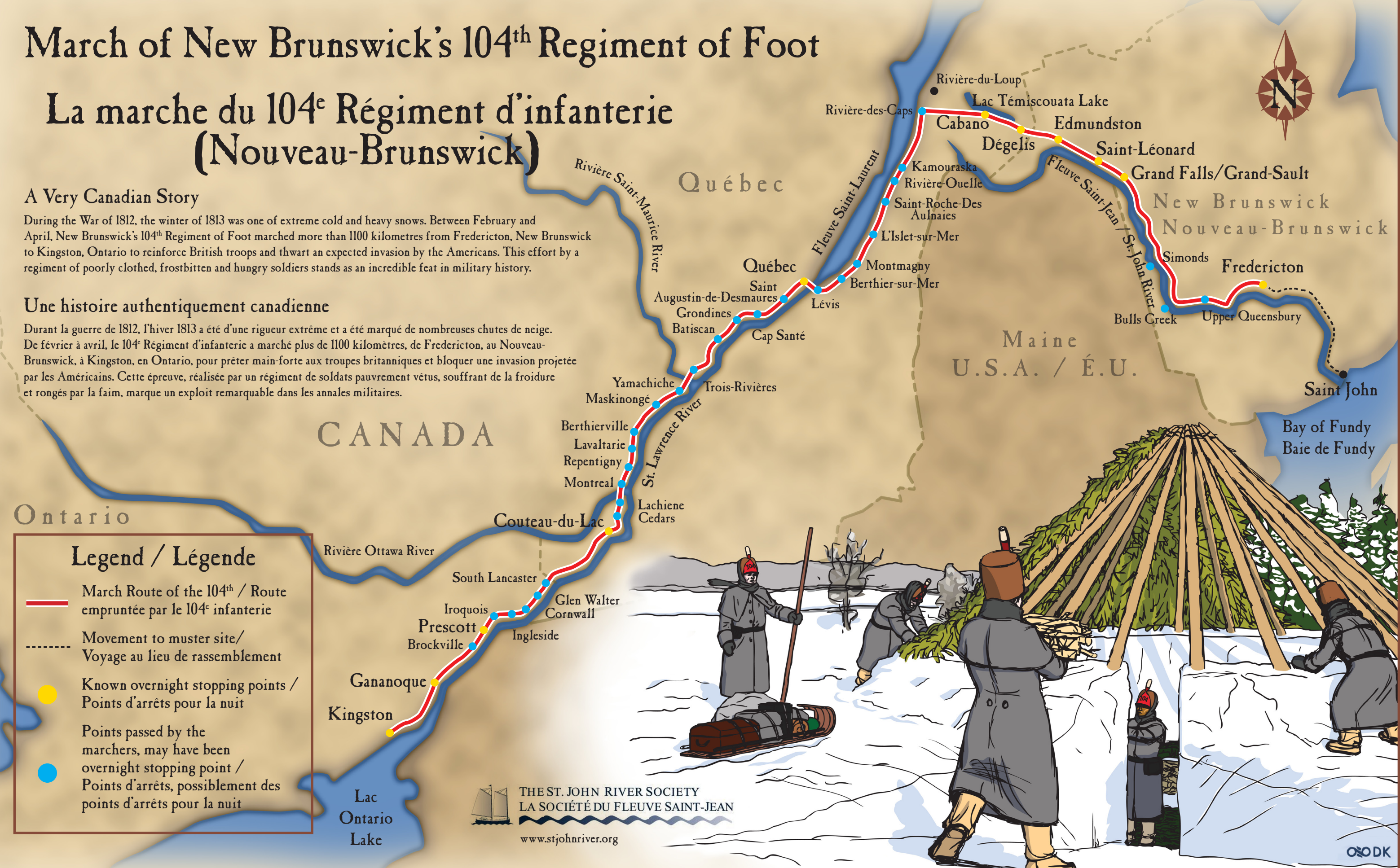
La marche du 104^e Régiment d'infanterie (Nouveau-Brunswick)

A Very Canadian Story

During the War of 1812, the winter of 1813 was one of extreme cold and heavy snows. Between February and April, New Brunswick's 104th Regiment of Foot marched more than 1100 kilometres from Fredericton, New Brunswick to Kingston, Ontario to reinforce British troops and thwart an expected invasion by the Americans. This effort by a regiment of poorly clothed, frostbitten and hungry soldiers stands as an incredible feat in military history.

Une histoire authentiquement canadienne

Durant la guerre de 1812, l'hiver 1813 a été d'une rigueur extrême et a été marqué de nombreuses chutes de neige. De février à avril, le 104^e Régiment d'infanterie a marché plus de 1100 kilomètres, de Fredericton, au Nouveau-Brunswick, à Kingston, en Ontario, pour prêter main-forte aux troupes britanniques et bloquer une invasion projetée par les Américains. Cette épreuve, réalisée par un régiment de soldats pauvrement vêtus, souffrant de la froidure et rongés par la faim, marque un exploit remarquable dans les annales militaires.



Legend / Légende

- March Route of the 104th / Route empruntée par le 104^e infanterie
- - - Movement to muster site / Voyage au lieu de rassemblement
- Known overnight stopping points / Points d'arrêts pour la nuit
- Points passed by the marchers, may have been overnight stopping point / Points d'arrêts, possiblement des points d'arrêts pour la nuit



THE ST. JOHN RIVER SOCIETY
LA SOCIÉTÉ DU FLEUVE SAINT-JEAN
www.stjohnriver.org